



# BOLETÍN APCAV

Boletín de noticias y eventos de la asociación APCAV

**ESTE MES...**

¿DÓNDE VAMOS, DÓNDE VOLAMOS?

---

IVAO PARA X-PLANE EN MAC

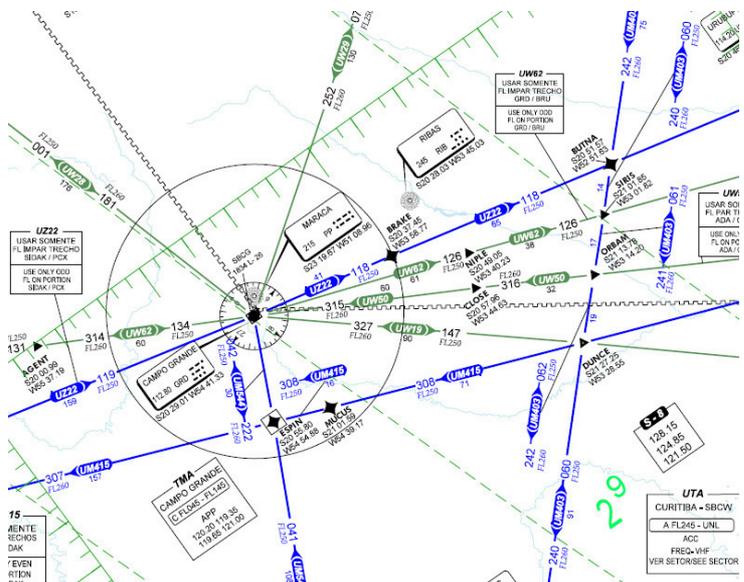
---

LA NUBE QUE PARO EL TIEMPO

---

## APCAV y sus socios.

- Visitas y vuelos para el nuevo año.
- IVAO en X-Plane 11
- Continuamos con los misterios aeronáuticos.



# Eventos virtuales-Visitas

Por Vicente BARGUES

Cada año, la asociación APCAV propone y prepara diferentes visitas a realizar aparte de la quedada presencial anual.

Como es obvio, la más importante es la presencial, pues gracias a ella podemos reencontrarnos y algunos conocernos personalmente.

Dicho esto, existen otros eventos en forma de visita que también realizamos. Suelen ser un par de ellas al año.

Con esto proponemos a todos los socios a participar activamente en ellas, así como, si tuviesen alguna propuesta, la comunicasen a la directiva. Os iremos informando de las posibles visitas así que estad atentos.

Por otra parte, como todos saben, nuestra asociación está creada para la enseñanza y difusión de la aviación virtual, pero también para surcar los cielos virtuales, los cuales, aparte de unos pocos los demás hemos dejado un poco de lado.

Después de exponer lo anteriormente escrito, os animo una vez pasados los meses estivales y que nos encontramos más asentados en nuestros hogares, a participar en vuelos tanto individuales como colectivos, pues es una forma de pasarlo bien conjuntamente con otros compañeros que comparten la misma afición.

Prepararemos eventos de vuelos virtuales para todo tipo de niveles y experiencia para que todos tengan cabida y puedan participar, así como también aceptaremos ideas y propuestas para pasar un rato divertido y practicar lo aprendido.

No hay nada más grato que poder volar de forma correcta e ir aprendiendo unos de otros, pues como todos sabréis esto es un aprendizaje continuo.

Pues nada, lo dicho, pronto habrá noticias de todos estos eventos y os esperamos como partícipes de ellos.

**¡Preparen sus aviones!**



# **IVAO PARA X-PLANE EN MacOS**

Por Rafa González

**IVAO PARA X-PLANE EN MacOS,  
O COMO PODER HABLAR EN IVAO CON X-PLANE PARA MAC, Y NO  
DESESPERAR EN EL INTENTO.**

Soy consciente de que en el mundo de la aviación virtual, los usuarios de X-Plane no somos mayoría. Hay muchos compañeros simulando con otros programas como FSX ó PREPARD3D. Es más, entre los usuarios de X-Plane, los que usamos un ordenador Apple como plataforma, no somos tampoco la mayoría. Por lo tanto no nos hagamos ilusiones. Los que simulamos con X-Plane para MacOS somos tu, yo y algún otro más por ahí. Y así nos va. Casi no podemos elegir add-ons, son todos para Windows, hay pocas simulaciones de aviones, las mejores son para Windows, etc, etc...

Y cómo no, uno de esos etcéteras es IVAO, la organización de aviación virtual que nos permite simular un entorno de aviación real con vuelos online entre pilotos y servicios de control aéreo, entre otras cosas. Hay otras organizaciones, pero en Europa IVAO es la principal.

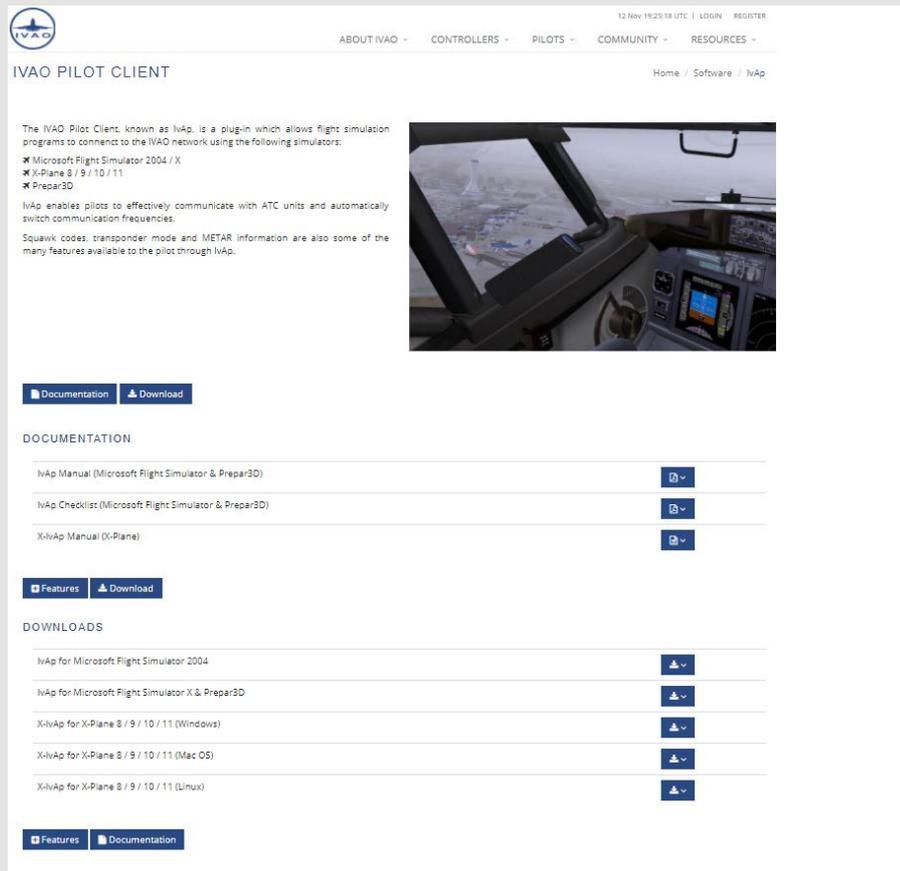
Pues bien, cuando instalé X-plane11 en mi nuevo y flamante I mac, ya estaba mentalizado para luchar contra el tipo de problemas que surgen cuando te integras en una plataforma tan claramente minoritaria. Pero nunca sospeché que dichos problemas pudieran ser de índole tan básica como que el programa que IVAO había desarrollado y distribuido para que sus usuarios pudieran conectarse a su red, no contemplaba a los usuarios de MacOS. Uno de los aspectos más críticos de su aplicación, como es la capacidad de poder hablar con el resto de los usuarios, era imposible en un Mac. Tan solo puedes comunicarte en modo texto, es decir, tecleando con el teclado del ordenador, y arruinando de paso toda la experiencia de mundo real que dicha red pretende reproducir.

Desde el día de ese amargo descubrimiento hasta hoy, en el que escribo estas notas, pasaron más de dos meses de búsqueda e investigación para solucionar el problema. Solución que, humildemente, pretendo mostrar en estas líneas para evitar que futuros compañeros de vuelo deban perder el tiempo intentando dar respuesta al mismo problema.

Dicha solución pasa por descargarse e instalar el mencionado programa de IVAO para X-plane en MacOS, y un par de aplicaciones más, que le dan toda la funcionalidad requerida a tal programa. Comencemos pues.

## PRIMER PASO. X-IvAp.

El programa de IVAO para X-plane se llama X-IvAp. Para obtenerlo hay que registrarse en IVAO como usuario. Una vez registrados procedemos a descargarlo. Hay tres versiones: Windows, Linux y MacOS. Obviamente hay que descargar la versión MacOS que se encuentra en el siguiente enlace <https://www.iviao.aero/softdev/ivap.asp> y que os lleva a la página que podéis ver abajo:



The IVAO Pilot Client, known as IvAp, is a plug-in which allows flight simulation programs to connect to the IVAO network using the following simulators:

- Microsoft Flight Simulator 2004 / X
- X-Plane 8 / 9 / 10 / 11
- Prepar3D

IvAp enables pilots to effectively communicate with ATC units and automatically switch communication frequencies.

Squawk codes, transponder mode and METAR information are also some of the many features available to the pilot through IvAp.

[Documentation](#) [Download](#)

#### DOCUMENTATION

IvAp Manual (Microsoft Flight Simulator & Prepar3D)	<a href="#">Download</a>
IvAp Checklist (Microsoft Flight Simulator & Prepar3D)	<a href="#">Download</a>
X-IvAp Manual (X-Plane)	<a href="#">Download</a>

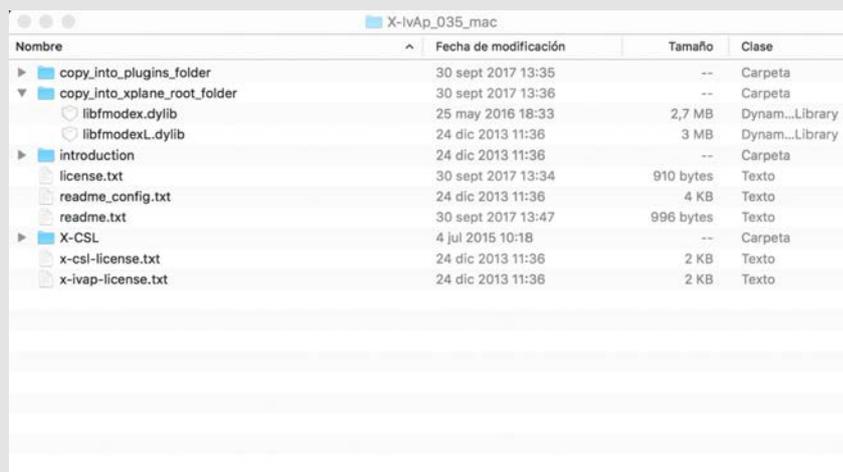
[Features](#) [Download](#)

#### DOWNLOADS

IvAp for Microsoft Flight Simulator 2004	<a href="#">Download</a>
IvAp for Microsoft Flight Simulator X & Prepar3D	<a href="#">Download</a>
X-IvAp for X-Plane 8 / 9 / 10 / 11 (Windows)	<a href="#">Download</a>
X-IvAp for X-Plane 8 / 9 / 10 / 11 (Mac OS)	<a href="#">Download</a>
X-IvAp for X-Plane 8 / 9 / 10 / 11 (Linux)	<a href="#">Download</a>

[Features](#) [Documentation](#)

Os descargaréis el archivo .rar que una vez descomprimido os muestra un disco imagen cuyo nombre incluye la versión del X-IvAp para MacOS . A fecha de publicación de este artículo es la 0.3.5. La página de documentación ya te avisa en un perfecto inglés que el programa no soporta voz para los usuarios de MacOs (sic). Una vez abrimos el .dmg vemos la siguiente estructura de carpetas:



Nombre	Fecha de modificación	Tamaño	Clase
copy_into_plugins_folder	30 sept 2017 13:35	--	Carpeta
copy_into_xplane_root_folder	30 sept 2017 13:36	--	Carpeta
libfmodex.dylib	25 may 2016 18:33	2,7 MB	Dynam...Library
libfmodexL.dylib	24 dic 2013 11:36	3 MB	Dynam...Library
introduction	24 dic 2013 11:36	--	Carpeta
license.txt	30 sept 2017 13:34	910 bytes	Texto
readme_config.txt	24 dic 2013 11:36	4 KB	Texto
readme.txt	30 sept 2017 13:47	996 bytes	Texto
X-CSL	4 jul 2015 10:18	--	Carpeta
x-csl-license.txt	24 dic 2013 11:36	2 KB	Texto
x-ivap-license.txt	24 dic 2013 11:36	2 KB	Texto

**A simple vista deducimos que hay que copiar dos carpetas:**

**1. El contenido de la carpeta que se llama copy\_into\_plugins\_folder a tu carpeta Xplane11/Resources/plugins.**

**2. El contenido de la carpeta que se llama copy\_into\_xplane\_root\_folder a tu carpeta Xplane11.**

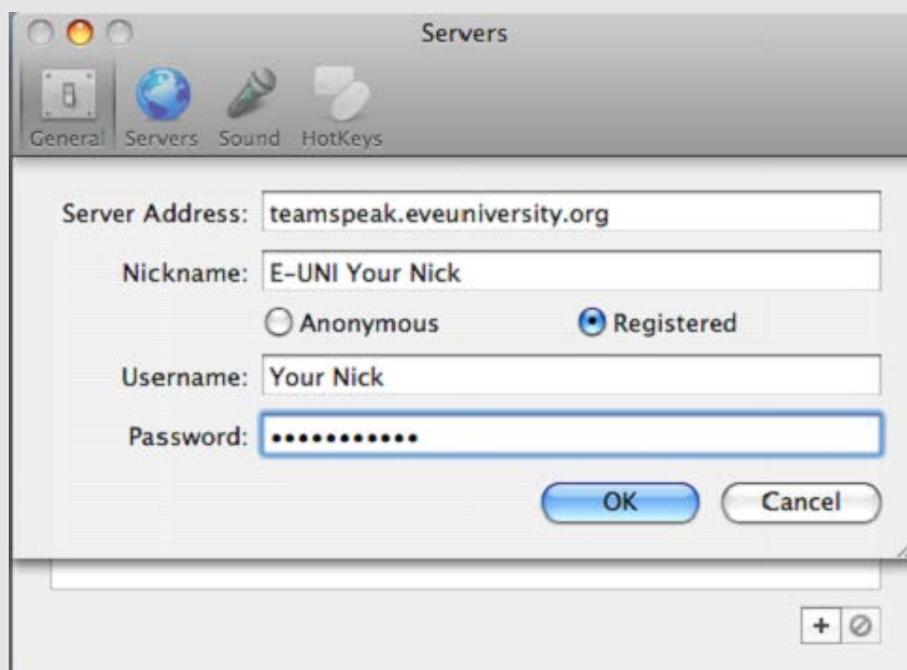
**SEGUNDO PASO. TeamSquawk.**

**X-lvap invoca un programa ajeno para dar servicio de voz. El programa se llama Teamspeak2. Sin embargo los usuarios de MacOS no podemos utilizar dicho programa ya que es muy antiguo y el sistema operativo de Mac ya no lo soporta. Puede en cambio ejecutar la versión 3, pero dicha versión no está implementada por el X-lvap.**

**Afortunadamente un alma caritativa llamada Matt Wright y con muchos conocimientos de programación, decidió programar un emulador de Teamspeak2 que funcionara en MacOS. Funciona muy bien y se llama Teamsquawk. Puedes descargar el programa del foro X-plane.org en la siguiente dirección:**

**<https://forums.x-plane.org/index.php?/files/file/31020-teamsquawk/>**

**El proceso de instalación es muy fácil. Lo único a tener en cuenta es que para conectar con un servidor de IVAO (ver imagen abajo) debes poner en el campo Username tu Member VID de IVAO, generalmente un número de 5 cifras. Posteriormente en el campo Password debes introducir la contraseña IVAN que te ha asignado IVAO.**



Una vez hecho esto, cada vez que conectes el X-lvap en Xplane, se abrirá en segundo plano TeamSquawk, conjuntandose con las radios del avión y con el transponder.

### **TERCER PASO. PTT**

Una vez estamos conectados a IVAO, con el teamSquawk abierto y escuchando al resto de usuarios (pilotos, torre, control, etc...) el último paso es poder colacionar con nuestro micro. Desafortunadamente debemos utilizar el teclado del ordenador para tal fin, asignando a una tecla la función de pulsar el micro para hablar. Esto es muy poco realista.

Para poder asignar a tu joystick la tecla de pulsar para hablar, contamos con la aplicación PTT.

La puedes descargar del siguiente link:

<https://forums.x-plane.org/index.php?/files/file/33114-ptt/>

La instalación también es sencilla y automática. El programa tiene cuatro opciones de tecla predefinidas. Puedes elegir como tecla “pulsar para hablar” entre las teclas Z, F13, Control ó Shift. Una vez elegida la tecla abres X-Plane y en el apartado de asignación de botones del joystick asignas la tecla elegida al botón que quieras usar como botón “pulsar para hablar”.

Cada vez que aprietes ese botón, el PTT emulará que dicha tecla fue apretada en el teclado, abriendo el micro para hablar.

Y con este paso termino la explicación. Espero haber sido de ayuda. Nos vemos en los cielos virtuales!!



# LA NUBE QUE PARO EL TIEMPO

Por Alberto Fraga

31 de Enero de 1978. El vuelo 502 de la hoy ya desaparecida Aviaco, un Caravelle 10-R volaba por los cielos de Euskadi en un día bastante nuboso. A los mandos del aparato se encontraba Carlos García Bermúdez, cubriendo la ruta entre Valencia y Bilbao como tantas otras veces.

Cuando se encontraban cerca del aeropuerto de Sondika la torre les comunica que el campo se encuentra bajo mínimos y que deberán proceder al alternativo, el aeropuerto de Santander que distaba unos 100 Km.

El piloto cambia el rumbo de la aeronave y vuelve a ganar altitud para dirigirse al nuevo destino, a donde llegarían, según lo estimado, en unos 15 minutos.

Pero de repente, delante del Caravelle, la tripulación observa como de la nada comienza a generarse una extraña formación nubosa de la que emana un extraño resplandor, tan fuerte que la tripulación tiene que proteger su vista con sus gafas de sol para poder ver con claridad.

Habían recorrido unos 35 Km desde Bilbao cuando se adentran en dicha nube y es en ese momento que los instrumentos comienzan a fallar, incluídas las comunicaciones por radio. Incluso, según relata el propio piloto en alguna entrevista, el medidor DME estaba contando la distancia en dirección opuesta, es decir, como si el avión estuviese volando hacia atrás, lo cual es a todas luces, imposible.

Los indicadores de rumbo y la brújula “de agua”, que no se alimenta de ningún sistema eléctrico, también se habían vuelto locos.



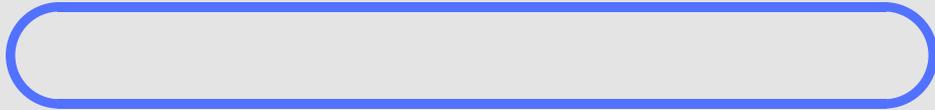
**Todo esto se prolongó por un período de unos 7 minutos, que incluso para el experimentado piloto, con más 11.500 horas vuelo, se volvieron eternos.**

**Pero tras esos 7 minutos la nube pasó y todo volvió a la normalidad. Los instrumentos volvían a funcionar y se restablecieron las comunicaciones con Torre.**

**Todo funcionaba con normalidad, a excepción del medidor DME, que en ese momento indicaba que se encontraban exactamente en el mismo punto en el que entraron a la misteriosa nube, como si durante todo ese tiempo el avión no se hubiese movido.**

**El Caravelle aterrizó poco después en Santander, donde la tripulación informó de lo sucedido, pero fue allí donde descubrieron que desde el cambio de rumbo hasta que aterrizaron habían transcurrido 32 minutos, es decir, 17 minutos más de lo programado.**

**Nunca se ha encontrado una explicación a este fenómeno, que constituye una de los más increíbles y extraños casos de la aviación española.**



Si deseas ser parte de APCAV  
enviarnos un correo a [directiva@apcav.org](mailto:directiva@apcav.org)

